

APUKARÍPSIS

Jesukrístu Juánkan paant iniaktusma

Jesukristu paant awajsamu

¹ Jú áarman Jesukrístun Yus ujakmiayi. Wárik túrunatta nuna ni shuarin ujakarat tusa ujakmiayi. Tuma asamtai Jesukrístu ni suntarin akupak ashí winia paant awajtursamai. Wisha Juánkaitjai.

² Yus timia nunasha tura Jesukrístu ujakmia nunasha tura wi íismaj nunasha ti paant aya nekasa nuna tájai. Penké wáitratsjai.

³ Jú papin áujea nu shuarsha tura núnisan juna ántana nusha nekas enentáimtuiniakka shiir ártatui. Ukunam átatna nuna ujaawai tura jeatemayi.

Juan siati péprunam Yus-shuar írunun juna áateawai

⁴ Wi, Juan, Asia nunkanam siati (7) péprunam Yus-shuar írunun ju papin áateajai. Yus anenma asa imiatkinchanum shiir pujustinian yainmakarti. Nu Yus tuke yaunchu pujuyayi. Núnisan yamaisha pujawai. Tura nuke winittiwai. Akupin puju-tainium Yusa Wakaní siati naka pujurainia nusha shiir yainmakarti.

⁵ Núnisan Jesukrístu shiir yainmakarti. Nii tana nu imiá nekasaiti. Niisha emka jakamunmaya yamaram iwiaakmajai nantakniuiti. Tura ju nunkanmaya akupniu Uuntrinti. In anenma asa ni numpejai ii tunaarin nijiatramkaitji.

⁶ Túrutma akupin awajtamsaitji. Tura ni Apari Yúsnan pujursarat tusa anaitiamkaitji. Nii ti kakaram asa tuke shiir awajnasti. Núnisañ atí.

⁷ Wats, Krístuka yuranmijiai winittiwai. Tura íjiuarmia nusha tura ashí shuarsha nuna wáinkiertatui. Túrawar ashí sapijmiainiak útiartatui. Maa, nekas nunis átatui.

⁸ Krístuka “yámankamtaiknumia amúamunmasha ashí nérenniuitjai, tawai. Wisha A rétranmaya Y rétranam ashí retra áintsaitjai” tawai ti kakaram Uunt Kristu. Tuke yaunchu pujuyayi. Núnisañ ya-maisha pujawai. Tura nuke ataksha winittiwai.

Kristu ti shiir wincha ajan Juan wainkiamiania nu

⁹ Wi Juan atumjai métek waitia asan atumí yachintjai. Núnisañ nayaimpiniam, Yus akupeana nuí, métek jeattaji. Tura katsuntrar nákastinian Jesukrístu mái métek súramji. Yus-Chichamnasha tura Jesukrístu timiancha étsereakun nayaantsa ajapén atentramunam Pátmus nunkanam sepunam apujsamua núnisañ pujumjai.

¹⁰ Tumai tumin tsawantai Yusa Wakaní pujurtakui winia úkuruiní kakantar untsunnan antukmajai. Kachu umpúamua núnis ti kakarmauyayi.

¹¹ Tura turutmiai “Wiitjai. Yámankamtaiknumia amúamunam ashí nérenniuitjai. Wisha A rétranmaya Y rétranam ashí retra áintsaitjai, tímiai. Tuma asam-tai wáinmena ju, papinium áaram Asia nunkanam siati péprunam Yus-shuar írunna nuí akuptukarta. Ju peprunam akupkarta: Ipisiusha, Ismirnasha, Pírkamusha, Tiatirasha, Sártissha, Piratírpiasha, tura Rautiséasha.” Tu turutmiai.

12 Túrutkui yaki túruta tusan apajasan íkman siati shirikip ikiutain kurijjai najanamun wainkiamjai.

13 Tura nuí ajapén Aents Ajasua núninan wajan wáinkiamjai. Tura pushirísha nawea timiai nuntuaru entsaruyi. Emenmamkesha kúriniak netsepnum emenmamauyi.

14 Tura ni muuke intiashísha murikiu uré nijiamua núnisañ tura micha núnisañ ti puju chíarauyi. Tura ni jiiisha jiya núniskeyi.

15 Ni nawesha ti wincha asa jiru yanikutaku jiamua áinis néwar ajarmiayi. Ni chichamesha ti kakaram asa uunt entsa téter ajá áintsauyi.

16 Ni untsuurini siati yaan takakuyi. Tura ni weneniasha puniá áinis tsakatskat mai ere awajsamu jínmiiai. Ni yapisha etsa ti etsantuk íischamnia núnisauyi.

17 Nuna wáinkian jaka áintsanak naween iniaarmajai. Túrasha ni untsuuri uwejen awaantrus turutmiayi, “Ashamkaip. Wiitjai. Yámankamtaiknumia amúamunmasha tuke pujuwitjai, timiai.

18 Wikia tuke iwiaakuitjai. Jakamiajai tura nantakin jákashtinian tuke iwiaaku pujajai. Jákatniuncha tura jaka pujuinia nuna yawirin takakkun nérenniuitjai, timiai.

19 Tuma asamtai wáinkiamna jusha, yamá wáinmena nusha, tura ukunam átatna nusha aartá, timiai.

20 Wáinmena nu júnisaiti. Siati shirikip-ikiutai kúrik wainkiam nu, siati péprunam Yus-shuar írunun nakumeawai. Tura winia untsuuruini siati yaa wainkiam nu, siati péprunmaya Yus-shuaran

wáinniun nakumenawai, turutmiai.

2

Ipisiunam chícham áatramu

¹ Nuyá turutmiai ‘Ipisiunmaya Yus-shuaran wáinin ju áatratá: Siati yaan untsuurnum takakna nu tura núnisan siati shirikip-ikiutai kúrinman ajapén atenta wekáa nu, tawai:

² “Ashí ame túram nuna nékajai. Ti kakaram takaakum katsunteamuncha nékajai. Yajauch shuar nawamtsuk awemaitrume. Shuar “Yus aka-tramuitjai” ántar tuinia nu nekaamarme. Wáitrinia nusha nékaitme.

³ Ti wáitiatmek katsuntram yawetsuk Winia ti takartusuitme.

⁴ Túrin áminiñ juna títiatjame. Yus aneakum yámankamtaik ti penker wekainiuyam núnisam túratsme.

⁵ Tuma asam ikiuknium nu enentáimpram yaunchu túriniuyam núnismek ataksha túrata. Túrachakminkia ame shiripkirmin wari jurustatjame.

⁶ Tura ju péñker túriniaitme. Nikiurás shuar nakitniuitrume. Nu shuar “ayash wakeramu páchitsuk túramniaiti” tuiniakui Wisha núnisnak nakitiajai.

⁷ Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakanj ashí Yus-shuaran timian antukti: Nupetmakunka tuke iwiaaku pujutai numi neren yúatniun tsankatkattajai. Nu numi Yus pujana nuj wajaawai.” Tu áartá’ turutmiai.

Ismirnanam chícham áatramu

⁸ Nuyá turutmiai ‘Ismirnanmaya Yus-shuaran wáinin ju áatratá: Yámankamtaiknumiá amúamunam tuke pujuwa nu tura núnisañ jaka nantakmia nu, tawai:

⁹ “Ashí ame túram nuna nékajai. Ti wáitiam nunasha tura kuítrinchaitmena nunasha nékajai. Antsu Yusañkia ti kuítrinniuitme. Tura shuar uunt iwianch Satanása shuari áiniayat “Israer-shuaraitjai” tuíniak yajauch áujmatramena nuna nékajai.

¹⁰ Ti wáitsattamna nu ashamkaip. Íwianch ashí nekapramsataj tusa atumiñiñ sepunam enkeattawai. Nui tias tsawant wáitsattarme. Jáakmesha tuke Yus shiir enentáimtusakminkia tawaspan nakurin susatniua nútiksanak nekas iwiaakman tuke shiir pujustinian amastatjai.

¹¹ Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakanj ashí Yus-shuaran timian antukti: Nupetmakuka jimiará jákatniuka waitsashtatui.” Tu aartá’ turutmiai.

Pírkamunam chícham áatramu

¹² Nuyá turutmiai ‘Pírkamunmaya Yus-shuaran wáinin ju áatratá: Puniá áinis tsakatskat mai ere awajsamun takakna nu, tawai:

¹³ “Ashí ame túram nuna nékajai. Uunt iwianch Satanás akupea nui pujayatmek tuke shiir enentáimturmena nuna nékajai. Winia shiir umirtíñian Ántipasan máawarmataisha Winia enentáimtursatin ishichkisha iniaitiuschamame. Nusha íwianch pujutainium pujakrumin túrunamai.

¹⁴ Túrin áminiñ juna títiatjame. Atumiñiñ shuar yaunchu Yúsnan etserin Param yajauch jintíamun tuke emetainiawai. Niisha Israer-shuaran tunáa

awajsat tusa kapitián Parakan unuiniarmiayi. Nuyá Parak Yus-sutai namanken maar yúatniun Israer-shuaran jintintiamiayi. Núnisan ti tsanir-matniun jintintiamiayi.

¹⁵ Atumjiniá shuarsha Nikiurás jintíamuncha, Wi nakitiaj nuna, iniaisatniun nakitiainiawai.

¹⁶ Wats, enentáimpram iniaisata. Túrachakminkia Wi wari winin winia wenuruiya puniá jiinia nujai máaniaktajai.

¹⁷ Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakani ashí Yus-shuaran timian antukti: Nupetmakunka maná yurumkan uukma nuna ayurattajai. Nuyá kaya pújun susattajai. Nu kayanam yamaram naari aarma átatui. Nunasha chíkich shuarka penké nékatsain aya achía nuke nekaattawai.” Tu aartá’ turutmiai.

Tiatiranam chícham áatramu

¹⁸ Nuyá turutmiai “Tiatiranmaya Yus-shuaran wáinin ju áatratá: Yusa Uchirí jii jijjai métek keena nu tura núnisan nawe jiru yanikutaku jiamua núnis néwar ajawa nu, tawai:

¹⁹ “Ashí ame túram nuna nékajai. Yus shiir enentáimtakum aneam nuna nékajai. Tura katsuntram pénker takaamna nuna nékajai. Yáunchujai nankaamas pénker túrame yamaikia.

²⁰ Túrin áminin juna títiatjame. Nu nuwa Jesapír awematsme. “Yúsnan unuiniajai” tinia Wíi shuaran ti anankenawai. Tura ti tsanir-matniuncha tura ántar-yus-sutai namanken maar yúatniun jintintiainiawai.

²¹ Niisha ni tunaarín enentáimiar iniaisat tusan nákasuitjai. Tura nakitiawai.

22 Wátsek, sunkurmatkiakan peaknum áepsattajai. Tura chíkichcha niijjai tsanirma ainia nunasha niijjai métek ti wáitkiastatjai. Ni tunaarin enentáimiar iniaisacharmatainkia túrattajai.

23 Ni uchiríncha mantúattajai. Nujai ashí Yushuar Wi nekas shuara enentáin nékaitjia nuna nekaawartatui. Atumniasha chikichik chikichik takasmajai métek akiktatjarne.

24 Tura chíkich shuar Tiatiranmayatiram, nú chicham enentáimtuscharmena nu, “nekas iwianchnia uukma” tútaiya nu nékachu asakrumin atakka túratniun patatkashtatjarne.

25 Tura Wi jeatsain takakrum nu emetatarum.

26 Nupetmakunka Wi wakeraj nunak tuke initsuk túrana nuna untsurí nunkanam akupkatniun tsankatkattajai.

27 Winia Apar tsankatrukmiá núnisnak akupkatniun tsankatkattajai. Tura nuwe najanamu jirujai awati ijiakratniua áinis ti kakarmajai akupkattawai.

28 Yánkkuam káshik jiinia nuna susattajai.

29 Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakanj ashí Yushuaran timian antukti.” Tu aartá’ turutmiai.

3

Sártisnum chícham áatramu

1 Nuyá turutmiai ‘Sártisnumiá Yushuaran wáinin ju áatratá: Siati Yusa Wakanin takakna nu tura núnisan siati yaan takakna nu, tawai: “Ashí ame túram nuna nékajai. Iwiaakua áintsan wekayatmek Wíjjainkia jákaitme.

2 Shintiarta. Kajinia nu umpuím ekeemakta. Kame Yusjai ísam péñker túrichuitme.

³ Yus-Chicham ti shiir enentáijjaj emka antukmam nu ataksha enentáimpram emetata. Tura tunaarumsha enentáimpram iniaisata. Tura ini-aiyachkumniñkia kasa núnisnak nékatsmin jearti-atjame.

⁴ Tura Sártisnum shuar ishichik pushiri wapik máacharu pujuiniawai. Nusha ti penker áiniak pushí pújun entsarar Wijjaj wekasartatui.

⁵ Nupetmakuka pushí pújun entsartatui. Tura iwiaaku átinia nu papiniumia ni naari áarman japi-rashtatjai. Antsu winia Apar tura ashí nayaimpin-maya suntar ímmianum shiir áujmattsattajai.

⁶ Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakaní ashí Yus-shuaran timian antukti.” Tu aartá,” turutmiai.

Piratírpianam chícham áatramu

⁷ Nuyá turutmiai ‘Piratírpianmaya Yus-shuaran wáinin ju áatratá: Ti shiir túrin tuke nekasan tana nu, uunt akupin Tawitia yawiri takaku asa uraim-tai chíkich penké epenchamniaiti. Tura epenmi-atai chíkich penké uraichminiaiti. Juna tawai:

⁸ “Ashí ame túram nuna nékajai. Kakarmachuiti-atmek winia chichamur shiir enentáimtakum Winia initieschaitme. Tuma asakmin wáitin uratjame. Nuna chíkich penké epenchamniaiti.

⁹ Wátsek. Shuar wáitruiniak “Israer-shuaraitjai” tuíniayat uunt iwianch Satanás-shuar áiniawai. Nu shuáran, nekas ámin aneajna nuna nekaawarat tusan amijini tikishmatkiarartajai.

¹⁰ Katsuntrata tímiaj nu, shiir umirka asak-min Wisha ti wáitsatin ashí nunkanam átatna nuyá uwemtikrattajme. Nu wáitsatniujaj ashí nunkanmaya shuar nekapnasartatui.

11 Wárik winittiajai. Takakmena nu emetata. Akinkiatniuitmena nuna chíkich shuar atantramkiarain.

12 Nupetmakunka winia Yusru jee tankirin awajsattajai. Tura nuyá penké jüinkichartatui. Tura nin winia Yusru náarin áatrattajai. Tura winia Yusru pépruri náarincha áatrattajai. Nu pépruka nayaimpinmaya yamaram Jerusarenka Yúsnumiá tára núiti. Núnisan winia yamaram náarun nin áatrattajai.

13 Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakanj ashí Yusshuaran timian antukti.” Tu aartá,” turutmiai.

Rautiséanam chícham áatramu

14 Nuyá turutmiai ‘Rautiséanmaya Yusshuaran wáinin ju áatratá: Wáitrutsuk nekasa nunak tiniua nu tura núnisan ashí Yus najanamun Úntriya nu, tawai:

15 “Ashí ame túram nuna nékajai. Tura michaash míchachuitme. Núnisan tsuercha tsuérchaitme. Míchaitkiumsha tura tsuéraitkiumsha maak.

16 Kame míchachu tsuercha antsu aya tsuésuetak asakmin imiutkattajme.

17 Iis, “Kuítrinniuitjai, ti irumpraitjai, warinkisha atsumatsjai” tame. Túrasha ashí yajauch, wáitnenmai, kuítrinha, kusuru, tura misú iyajme.

18 Tuma asam Winí ti shiir kuri sumakam nekas kuítrintin ajasta. Turam puju pushí Winí sumakam misú ajasma shiir entsarta. Péñker ímprataj tusam jüinium enketai enkeeta.

19 Anejna nuna chichareajai. Nu asamtai kakaram ajasam tunaarum enentáimpram ini-aisata.

20 Enentáimprata. Shuar wáitíniam wajas untsamna áintsanak Wi ámin untsúajme. Winia anturtukam ame enentáimin awaintiakminkia Wi wáintiuattajme. Tura wayan ámijaj*í* yurumáttajai. Tura amesha Wijaj*í* yurumáttame.

21 Nupetmakuka akupin pujutainium Wijaj*í* pujustatuí. Wisha núnisnak nupetmaku asan winia Aparjaj*í* akupin pujutainium pujusuitjaj*í*.

22 Kuíshtinia nu shuar Yusa Wakanj*í* ashí Yushuaran timian antukti.” Tu áartá,” turutmiai.

4

Nayaimpiniam Yúsan shiir awajenawai

1 Nu nankaamasmatai nayaimpiniam waiti uranniun wainkiamjaj*í*. Tura nuyá kakaram untsumman antukmajaj*í*. Nuik kachujaj*í* métek kakaram chichartukma nu turutmiai “Juí yakí wakatá. Ukunam átatna nuna iniaktustatjame” turutmiai.

2 Nu chichamaik Yusa Wakanj*í* akantukmiai. Túrutamtaí nayaimpiniam akupin pujutainium pujan wainkiamjaj*í*.

3 Niisha jaspi kayasha tura kurnarínia kayasha nujaj*í* métek ti wínchauyi. Akupin pujutain tuntiak téntakuyi. Nusha ismirarta kayajaj*í* métekeyi.

4 Chíkich paintikuatru (24) akupin pujutain nu pujutain téntakarun wainkiamjaj*í*. Tura paintikuatru uunt púju entsarainian tura kurin etsenkrakainian, nuj pujuinian wainkiamjaj*í*.

5 Akuptainiumiá peemsha ipiamtasha untsum-masha jüniarmai. Tura nu pujutainium naka siati shirikip kearmai. Nusha siati Yusa Wakanj*í*nti.

⁶ Núnisanu nu pujutainium naka nayaantsa áanin ti saar amai.

Nu pujutainium wakenmaanisha niisháa tanku kuatru téntakar áarmiayi. Ukurinisha tura eemsha jii irunmiai.

⁷ Emka tanku úunt yawaa áanniuyi. Chíkichka turu uchichia áanniuyi. Tura chikichcha shuara yapia áanniuyi. Tura chíkichka churuwia nanamua áanniuyi.

⁸ Nusha sais nanamtin áрмаi. Tura jiisha ti irunainiak ashí wainmarmai. Káshisha tsawaisha tuke iniaitsuk juna tiniu armai:

“Ti nekas penkeraiti Uunt Yus. Ashí nankaamas kakarmaiti. Tuke yaunchu pujuyayi. Núnisanu yamaisha pujawai. Tura ataksha juke winittiwai” tiniu armai.

⁹ Tura uunt pujutainium pujana nu tuke iwiaaku pujú asamtai nu tanku ti shiir awajsar yúminkiak pujuriarmai.

¹⁰ Túruiniakui paintikuatru uunt tuke iwiaaku pujun tikishmatainiak ni etsenkrutairin naka áepruiniak tuiniawai:

¹¹ “Úuntá, ii Yúsrinme. Tuke shiir awajmainme. Ashí nankaamas kakarmaitme. Amek ashí irunna nu najanaitme. Tura aya wakerakum najanamame. Ame wakerakmin irunainiwai” tuiniawai.

5

Murikkia papin urakminiaiti

¹ Nuyá akupin pujutainium pujuya nuna untsu-urin papí penuarma áanniun wainkiamjai. Nu papisha initiaanisha tura pátatkesha áarmauyi. Tura

urakchamnia atí tusa siati anujtukmajai kaki peekmauyi.

² Tura nayaimpinmaya suntar ti kakarma nu, ti kakantar inintran wainkiamjai. Niisha tímiai “¿Ya akupniuk ju papin kaki anujkamun jaak urakminiait?”

³ Tura nayaimpinmayasha nunkanmayasha tura jakamunmayasha chikichkisha nu papin urakmin atsumiayi. Áujtsuk íistinniasha tujinkiarmai. Tímianu akupin atsumai.

⁴ Nu papin uraktincha tura áujtsatniusha, kame íistincha atsakui ti úutmiajai.

⁵ Nuyá chikichik uunt turutmiai “Ti úutíp. Israer-shuarnumiá Úunt-yawa, Jutá weeá awai. Niisha uunt akupin Tawit weeaiti. Nupetmaku asa nu papí siati anujtukman jaak urakminiaiti.”

⁶ Nuyá uunt pujutaiya nui tura kuaru tan̄kunam ajapén tura úuntnum ajapén Murik wajan wainkiamjai. Maamua áintsan̄ketiat iwiaakuyi. Kachurisha siátiyi. Ni jiisha siátiyi. Nusha Yusa Wakan̄i siati ashí nun̄kanam akupramua nuuyi.

⁷ Nu Murik we nekas uunt Akupniun untsu-ur̄inian nu papin achikmiayi.

⁸ Tura papin achikmatai kuaru tan̄kusha tura paintikuatru uunt arma nusha Murikiun tikish-matrarmiayi. Ashí uunt arpa tuntuítiaín takaku armai. Tura ashí kun̄kuin en̄ketain kuri nan̄janamun takaku armai. Nu kun̄kuin Yus-shuar áujsamuiti.

⁹ Ju yamaram kantancha kantampriarmai:
“Amek imiá nan̄kaamas akupniuitme. Amek

papí achikiam anujtukmarí jáakminiaitme. Yus-sutai namankea áinis mantamna asam túramniaitme. Ashí nuñkanmaya shuarnumiasha Yusna árat tusam ame numpemjai in sumakmiame.

¹⁰ Turam akupin awajkartusuitme tura núnisañ ii Yúsriniun pujurin awajkartusuitme. Tuma asakmin akupin ajarar ju nuñkanam akupkattaji.” Tu kantamainiawai.

¹¹ Tura untsurí nayaimpinmaya suntar uunt putaincha tañkuncha tura úuntnasha éñkekawarun wainkiamjai. Nusha nekapmarchamnia ti untsurí armia nu

¹² kakantar tiarmai:

“Murik mantamnamia nu akupin ajar ashí kakarmancha, kuítniasha, nekaatniuncha Niñki achikminiaiti. Tura nupetmaku asamtai yuminsar Nin ti shiir awajsatin áiniawai.” Tu tiarmai.

¹³ Núnisañ ashí Yus najanamu, nayaimpiniam írrunna nusha, nuñkanam írrunna nusha, nuñká init írrunna nusha, nayaantsanam írrunna nusha, tuínian antukmajai:

“Muriksha tura akuptainium pujana nusha ti shiir tura ti kakaram ásar tuke iniaitsuk shiir awajnasarti.” Tu tuiniawai.

¹⁴ Tura kuaru tañkusha “Tuke núnisañ atí” tiarmai. Tura paintikuatru uuntka nekas tuke iwiaaku pujá nuna tikishmatar shiir awajsarmai.

6

Murikkia siati anujtukman jaakmai

1 Wi iyakui Murikkia chikichík anujtukman jaakmai. Túramtai chikichík taṅku ipiamtajai métek kakantar untsunun antukmajai. “Winim iitiá” turutmiai.

2 Túrutkui kaway pújun wainkiamjai. Nui ekeemia nu tishimkiun takakuyi. Akuptai tawaspasha susamuyi. Tura tuke nupetmaktinian jíinkimiai.

3 Nuyá Murik anujtukma jímiaran jáakmatai taṅku jímiara nu “Winim iitiá” turutmiai.

4 Túrutkui chíkich kawai kapaakun wainkiamjai. Nui ekeemia nuna puniá úuntan susamuyi. Nusha shiir pujuscharat tusa ashí jú nunkanmaya shuaran máanaimtikiatniun akupkamuyi.

5 Nuyá Murik anujtukma menaintiun jáakmatai taṅku menaintiua nu “Winim íitiá” turutmiai. Túrutkui kaway mukusan wainkiamjai. Nui ekeemia nusha kijin nekapmatain takakuyi.

6 Tura kuaru taṅku ajapénia chichaamun antukmajai. “Tsawant takamtsuk takaakmesha apatkuka penké ishichik sumakmin átatme. Tura núnisan machasha nijiamchisha amuukacharat tusam péñker wáinkiata.” Tu timiai.

7 Nuyá Murik anujtukma kuátrun jáakmatai taṅku kuatrua nu “Winim iitiá” turutmiai.

8 Túrutkui kaway yanṅkun wainkiamjai. Nui ekeemia nusha Jákatín náartiniuyi. Tura nuna úkurin Jatai nemark winimiai. Nusha ashí nunkanmaya shuar kuaru akankamunmaya chikichkin máatniun akupkarmauyi. Nusha mesetjaisha tsukajaisha sunkurjaisha tura yajasmajai máawarmai.

9 Nuyá Murik anujtukma sénkun jáakmatai Yus-sutai kunkuin ekemtai wakenmaani íismajai. Túran Yus-Chichaman etserainiakui máawarma wakanin wainkiamjai.

10 Nusha kakantar untsumainiak tiarmai “Uuntá, ti penker asam támena nu umíatsmek. ¿Urutiak nunká pujuinia nú shuar ii mantamnamunam yapajmiátruktam?” tiarmai.

11 Tuíniakui pushí pújun susar tiarmai “Chikichcha Krístunun etserainiakui mantamnatin áiniawai. Nu nákakrum ishichik ayampratarum” tiarmai.

12 Nuyásha Murik anujtukma sáisan jáakmatai ti úurun wainkiamjai. Tsawai-nantusha itiurchat ajasua áintsan mukusa ajasmai. Kashí-nantusha numpá áintsan ajasmai.

13 Tura yaasha wampú nere nase umpuim ti majuwa áintsan kákekarmai.

14 Nayaimpisha papí penuara júamua áintsan menkakamaí. Tura naintcha yajá apujnasarmai. Tura nunkasha nayaantsanam ajapén atentrainia nusha yajá apujnasarmai.

15 Tura jú nunkanam akupin ainia nusha náinnium wear kayá wáanam uumkarmai. Niiijaisha ashí shuar, uuntcha, kuítriniusha, suntara kapitíantrisha, ashí kakaram ainia nusha, tura takarniusha ankant ainia nujai náinnium wearmai.

16-17 Túrawar náinniasha kayancha tiarmai “Asutniátin tsawant jeayi. ¿Yaki aun katsuntrat? Nu asamtai saanakim in yutukratata. Túrarum Murik ti asutiámataj nuyásha tura akupin pujana nuyásha uukratkatá” tiarmai.

7

Israer-shuarnumiá anujturma armia nu

¹ Nu nan̄kaasmatai kuaru nayaimpinmaya suntar, nunkaa kuaru yantamén wajan wainki-amjai. Nusha kuaru nase kukarsha, nayaantsanmasha tura kampunniunmasha nasenkacharat tusar wajatiarmai.

² Kame kukarsha tura nayaantsanmasha yajauch awajsatniun akupkamu armai. Tura chíkich suntarnasha nantu tátainmaaniá winian wainki-amjai. Tuke iwiaaku Yusa anujtutairin takakauyi. Nusha kuaru suntaran kakantar untsuak tímiai,

³ “Ii Yusri takarín ainia nu nijiainiun árar anujtatsriniñ kukarsha, nayaantsasha, tura kampunniusha nasejai yajauch awajsairap” timiai.

⁴ Tura tímiajni untsurí aara anujtukman antukmajai. Ashí Israer-shuar tuse (12) shuar weeá ainia nuyá chikichik siañtu kuarenta kuaru mir (144.000) armai.

⁵ Jutá weeanmaya tuse mir (12.000) anujtukma armai. Rupiñ weeanmayasha tuse mir anujtukma armai. Kat weeanmayasha tuse mir anujtukma armai.

⁶ Aser weeanmayasha tuse mir anujtukma armai. Niptarí weeanmayasha tuse mir anujtukma armai. Manasés weeanmayasha tuse mir anujtukma armai.

⁷ Semeun weeanmayasha tuse mir anujtukma armai. Riwí weeanmayasha tuse mir anujtukma armai. Ísakar weeanmayasha tuse mir anujtukma armai.

⁸ Sapurún weeanmayasha tuse mir anujtukma armai. Jusé weeanmayasha tuse mir anujtukma

armai. Pinjamín weeanmayasha tuse mir anujtukma armai.

Ti untsurí shuar pújun entsararu

⁹ Nuyá ti untsurí shuaran wainkiamjai. Ashí nunkanmaya nusháa shuaraim iruntraru ásar nekapmarchamnia armai. Tura nusha uunt akupin pujutainium tura Muriknium naka wa-jaarmai. Tintiuki nukéa áaniun takaku armai. Tura ashí pújun entsaru armai.

¹⁰ Ashí kakantar untsumainiak tiarmai:

“Ii Yusrj uunt akupin pujutainium eketna au tura Muriksha imia Niñki Uwemtikin ániawai” tiarmai.

¹¹ Tura nayaimpinmaya suntarsha uunt akupin pujutaincha, kuaru tanuncha, tura úuntnasha téntatkar armia nu piniakum nunká tepersar Yúsan shiir awajsar

¹² tiarmai

“Nekasaiti. Tuke iniaitsuk ii Yusrj ti shiir awajsatniuiti. Niñki ti neka, ti kakaram, ti akupin, tura ti penker asamtai tuke yumĩnsatniuiti. Núnisan atí.”

¹³ Nuyá chikichik uunt inintsamai “Pújun entsaru ainia jusha ¿ya ainia tura tuyá ainia?”

¹⁴ Túrutkui “Uuntá, amek nékame” tímiajai.

Tutai nii túrutmiai “Ju shuar ti waitsaru ániawai. Túrawar Murikiu numpéjai ni pushirj nijiamawar puju awajsaru ániawai.

¹⁵ Nuna túrawaru ásar yamaikia Yusaj naka pujusar tsawajsha káshisha Yúsnan ni Jeen takainiawai. Tura akupin pujutainium eketna au tuke wainkiartatui.

16 Yamaikia tsukajaisha kitiakjaisha wáitsachartatui. Tura etsasha sukuiniak yajauch awajsachartatui.

17 Murik, akupin pujutainium naka wajana au, ni murikrin wáiniuk áyureak ti penker púkuni entsa waana nuí apujsartatui. Tura Yus ni neajkincha ukujiturartatui.” Tu túrutmiai.

8

Anujtukma siatia nu jaakma tura kunkuin ekeemataijai túrunamu

1 Nuyá Murik anujtukma siatin jaakmatai nayaimpiniam chikichik ura jeastatuk ajapén mitia ajasmai.

2 Nuyá siati suntar Yusai naka wajainia nuna wainkiamjai. Nusha siati kachun susamu armai.

3 Nuyá chíkich suntar kunkuin enketain kurijjai najanamun itiamai. Tura Yus-sútainium ayamas wajasmatai núkap kunkuin sunasmai. Nu kunkuin ashí Yus-shuar áujсамujai métek kunkuin ekeematainium ekeemaktiniuyi. Nu ekeematai kurijjai najanamuyi tura uunt akupin pujutainium naka pujumai.

4 Tura suntar ekeemakmatai kunkuinia mukuintiuri Yus-shuar áujсамujai métek Yúsan amainkiamai.

5 Nuyá nu kunkuin enketain suntar achik ekeematainmaya ji kapaan káirin áimiak ju nunkanam ukaamai. Túramtai ipiamtasha untsummasha, peemsha, tura uusha armai.

Kachu umpuarma

6 Nuyá siati suntar kachun takakainia nu umpuartaí tusar iwiarnararmai.

7 Emka suntar kachun umpuarmatai micha kákekamai. Nunasha ji numpajai pachimpramuncha nunkanam ajapawarmai. Túmakui menaintiu nakakma jeeán numincha tura ashí írúnna nui ekeemakmai. Tura ashí nunkanam chírichrin takamtsuk ekeemakmai.

8 Nuyá suntar jímiara nu kachun umpuarmatai uunt naintia áanin kean nayaantsanam ajunmai. Túramtai menaintiu nakakma jeeá nayaants numpa ajasmái.

9 Núnisan menaint jeeá nayaantsanam matsainia jákarmai. Tura menaint jeeá uunt kanua nu emesnararmai.

10 Nuyá suntar menaintiua nu kachun umpuarmatai ti uunt yaa nayaimpinmaya kapaa kákekamai. Tura entsasha tura púkununmasha menaint nakakam jeeánnum kákekamai.

11 Nu yaasha Yapá-numi náartiniuyi. Tura menaintiu nakakam jeeá entsa yapá ajasarmai. Túrunamtai ti untsurí shuar nu entsa yapá ajasmájai jákarmai.

12 Nuyá suntar kuatrua nu kachun umpuarmatai menaintiu nakakam jeeá tsawaí-nantusha kashí-nantusha tura yaasha emesnarar ajapén tee ajasarmai. Túrunawar tsawajsha káshisha menaintiu nakakam jeeánnum tsáapnircharmai.

13 Nuyá chíkich suntar nayaimpiniam nana-mun wainkiamjai. Nusha kakantar untsukum timiai “Maa, chíkich menaintiu suntar umpuiniakui nunkanam pujuinia nu ti wáitsartatui.” Tu timiai.

9

¹ Nuyá suntar senkua nu, kachun umpuarmatai yaan nayaimpinmaya nunká kákeran wainkiamjai. Tura nu yaan tunáa shuar jákaru matsamtai yawirín susamuyi.

² Tura uraimtai nu nánkatkachu wáanmaya ti mukuint jiinmiai uunt jiniumiá áintsan. Tura etsancha tee awajsamai, yurañmincha tee awajsamai.

³ Nuyá nu mukuintiummaya manchi jíintrar nunká ti yujaarmai. Tura ju nunkanmaya titinkia áinis najamin ajastinian susamu armái.

⁴ Chírinchincha ashí arakmancha ashí numincha yajauch awajsatin suritkiamuyi. Antsu áyatik shuar nijiajnium Yusa naari áarar anujtukchamunak yajauch awajsatin armái.

⁵ Túrasha ajaktsuk senku (5) nántutin wáitkiastin susamu armái. Kame titin, shuaran ijiú, najaweá núnis najaweatin susamu armái.

⁶ Nuñ shuar wari jakataj tuñniayatan jákachartatui. Ti wakeruiniayatan jákatniun tujinkiartatui.

⁷ Manchisha íisam mesetnum weena nu kawaiya áinis armái. Kurí tawaspa áinis etsenkraku armái. Yapisha shuarna áinis armái.

⁸ Intiashísha nuwanua núnis armái. Najsha úunt yawá naiya núnis armái.

⁹ Netsepén namaka saepea áinis jiru péeramu armái. Tura nanamenaksha kaway karu japiiniak mesetnum tsékeena núnisan téter ajarmái.

¹⁰ Ujukésha titinki ujukea áinis asa janke ajakin armái. Nujai tuke senku nantu yujarsar shuaran íjuar wáitkiastin armái.

11 Ni uuntrisha nánkatkachu waa uraimia nuyaiti. Nusha Israer-chichamjai Apatún tutainti. Tura Kriaku-chichamjainkia Apuriún tutainti. Nuka Yajauch Awajkartin tawai.

12 Jujai emka wáitsatin nankaamasai. Túrasha tuke jímiar taasai.

13 Nuyá suntar saisa nu kachun umpuarmatai chichaman antukmajai. Yusaj naka kunkuin ekeemaka Yus-sutai kurimpramu amai. Tura ni kuaru yantame kachu jiiimia. Tura nuyá chichaak

14 suntar kachu takakun saisa nuna timiai “Kuaru suntar Eupratis kanusá pujuinia nu atiram akupkarta.”

15 Túramtai nu kuaru suntar wear menaintiu nakakam untsurí shuaran maatai tusar weriarmi-ayi. Kame nuna túrawarat tusar ikiusma armái. Tura nu uwitin, nu nantutin, nu tsawantin, tura nu úratin atíatin ikiusma armái.

16 Tura suntarnasha kawainium eketainian wainkiamjai. Tura timiá untsurí nekapmarchamnia asamtai aya númirurín antukmajai. Nusha jimiará sianu miyun (200.000.000) armái.

17 Tura íimiamunam suntarnasha kawaincha júnisan wainkiamjai: Eketainiaka netsepnum jirun entsaru armái. Nusha kapaaku wiñkia tura yanjú armái. Tura kawaisha úunt yawáa muuke áinin armái. Tura ni weneyasha jisha, mukuintiusha, asuprisha ti tsuer keá nu jíniarmái.

18 Nu menaintiu ti yajauch wáitsamujai menaintiu nakakam shuar untsurí jákarmái. Jijiaisha, mukuintiujaiisha, asuprijiiaisha jákarmái.

19 Nujai nu kaway ni wenejai shuáran wáitkiasarmái. Tura ni ujuké napí múukeya áinin

ármái. Nújaisha shuaran wáitkiasarmái.

²⁰ Tura nujaisha jákacharmía nú shuar tuke tunáa túratniun iniaisacharmái. Tura yajauch wakan-
niasha tura ántar-yusnasha tikishmatratniun ini-
aisacharmái. Nu ántar-yus kurijiaisha, kuítjaisha,
jiru yankutakujaisha, kayajaisha, numijiaisha na-
janamu ásar wainmaktinniasha, antuktinniasha,
tura wekasatniuncha tujintiainiawai.

²¹ Núnisan mankartuatniuncha, wawekratatni-
uncha, tsanirmatniuncha, tura kasamkatniuncha
iniaisacharmái.

10

Papichin suntar takusmia nu

¹ Nuyá chíkich kakaram suntar nayaimpinmaya
táarun wainkiamjai. Nusha yurankim amuámu
tura múuknum tuntuáak téntakmauyi. Yapisha et-
saji métek wínchauyi. Tura kujapesha ji keá
áintsankeyi.

² Nusha papin urak takakauyi. Tura imiá uunt
asamtai ni nawe untsuurnumani nayaantsanam
tura menaarini kukar tarimias wajasmai.

³ Tura úunt yawa kakar shiniak chicháa áinis ti
kakaram untsumkamai. Nujai siati (7) ipiamtasha
chichasarmái.

⁴ Nii chichasarmatai ni chichamen áartiniujai
tura nayaimpinmaya chichartak “Áaráip,
túrutmiai. Juka nekanashti” túrutmiai.

⁵ Tura nuyá, suntar nayaantsanmasha tura
kukarsha tarimias wajama nu ni uweje untsuurin
nayaimpinmaani takuimiai.

⁶⁻⁷ Tura timiai “Penké ishichik ajasai. Sun-
tar siatia nu umpúakuinkia Yus ashí yaunchu

enentáimpramia nu uminkiattawai. Emka ujatsuk ukunam ni shuarin Yúsna etserniua nuna ujakmiayi.” Tu timiai. Nuyá chichaak:

“Yus tuke iwiaaku pujawai. Tura imiá kakaram asa nayaimpincha, nunkancha, nayaantsancha, tura ashí nui írruna nunasha najanaiti” timiai.

⁸ Nayaimpinmaya “áaráip” túrutmia nu ataksha chichartak turutmiai “Suntar nayaantsanam tura kukar tarimias wajana nu weritiá. Turam ni untsuuriní papin urak takakna nu achiktá” turutmiai.

⁹ Nuyá túrutkui werin papichin seamjai.

Tura surak turutmiai “Papái. Yuátá. Tura yúamka ti yumin átatui. Tura antsu wakeminkia yapamprattame” túrutmiai.

¹⁰ Nuyá papichin suntarnumiá jukin yuamjai. Tura nii turutmia núnisan wenuruinkia ti yumin nekapramjai. Tura antsu yuan wakeruinkia yapampramjai.

¹¹ Tura nuyá turutiarmai “Waketkim ataksha ashí nunkanmaya shuaran tura ni kapitiántrincha Yus tana nu ujakartiniaitme.” Tu túrutmiai.

11

Jimiará shuar Yusaiya akupkamu

¹ Nuyá karisun nekapmatia áaniun surus turutiarmai “Weme Yusa Uunt Jee nekapmartá. Túram namañ-maa-Yus-sutaisha nekapmartá. Tura nui Yúsán shiir awajeena nusha nekapmartá.

² Antsu jea áarinkia yajaya shuar susamu asamtai nekapmatsuk ikiuktiá. Nu shuar ti shiir

péprun Jerusaré_nkan kuarentitús (42) nantu nu_j akupeenak mash yajauch awajsartatui.

³ Túruiniakui Wikia Wii-shuaran jímiar_n aka_ntran akupkattajai. Nusha chikichik mir jimiará_n sian_tu sesenta (1.260) tsawant pujusar Winian et_nserkartatui. Nuka menaintiu uwí nan_kaamasaiti. Útkur-entsatai pushin entsaru ártatui.” Tu turu_ntiarmai.

⁴ Nu jímiar shuarsha nayaimpiniam nakumkamu áiniawai. Uriwiu numisha jímiar tura shirikip ekeemataisha jímiar nayaimpiniam awai. Nusha ju_n nun_ká Uuntri Yusai wajainiak, jímiar akatramua nú shuaran nakumainiawai.

⁵ Shuar nin yajauch awajsataj tutai ni wenenia_n jinia jiki_n nemasri_n ashí áesatniuiti. Núnisan_n nin yajauch awajsatniun wakera nuka jákartatui.

⁶ Nu aentska Yúsnan áujmatainiak yumi yutukaip_n títinian kakarman takakainiawai. Núnisan_n entsancha numpa awajsatniun kakarman takakainiawai. Tura ashí yajauchia nujai_n aentsun wáitkiastinian takakainiawai. Nuna ashí ni wakeruinia nu_j páchitsuk túramin áiniawai.

⁷ Tura ni takatrin_n umikiarmatai Ti Kajen Yajasma nán_katkachu wa_nanmaya_n jinia nu mesetan najata nupetak máawartatui.

⁸ Tura iwiarnatsuk ni ayashi_n uunt pepru jintiin_n ajapén tepeartatui. Nu péprunmasha ii Uuntri_n Jesukrístuncha máawarmiayi. Nu péprunmaya_n shuar tuke tunaan túrin ásarmatai Ejiptu tuíniak tura núnisan_n Sutuma tuíniak nu péprun páchiiniawai.

⁹ Tura menaintiu tsawant nuyá nan_kaamas ashí nun_kanmaya_n shuar jaka tepan ísar iwiarnascharti tiártatui.

10 Nu jákarmatai ashí nunkanam pujuinia nú shuar ni jakamun ti wararainiak mai sunai ajartatui. Kame nu jimiará aents Yúsnan áujmatenak ashí shuaran wáitkiasaru ásarmatai ti warasarmai.

11 Nuyá menaintiú tsawant nuyá nankaamas jaka tepesarmatai Yus ataksha iwiaaku awajsarmai. Tura nantakiarmatai nuyá shuar nin wainkiar ti ashamkarmai.

12 Nuyá nu nantakiaru nayaimpinmaya kakaram untsumman antukarmai: “Jui yaki wakatarum.” Tu untsummiai. Tutai ashí ni nemasri íimiainiaín yuran kim amuam nayaimpiniam wákarmai.

13 Túmainiaí ti úurkamtai tias nakakam jeeá pepru saanakmiai. Tura siati mir (7.000) shuar jákarmai nu uujai. Chíkichkia sapijmiainiak Yus nayaimpiniam pujana nuna shiir awajsarmai.

14 Jímiar wáitsatin nankaamasai. Chikichik ajasua nu túrunatin ishichik ajasai.

Suntar siatia nu kachun umpuarmai

15 Nuyá suntar siatia nu, kachun umpuarmatai chícham kakaram chichainian nayaimpinmayan antunkamai. Juna tímiayi:

“Yamaikia ii Uuntri Yus tura ni Anaikiamu Kristu ashí shuaran akupin ajasari. Niisha take amutsuk akupkartatui.”

16 Nuyá paintikuatru uuntka akupin pujutainium Yusai naka pujuarmia nu piniakum tepersar Yúsan shiir awajenak tiarmai:

17 “Unt Yusá, ti kakaram asam Ámijiai tujinkiatin atsawai. Yáunchusha, yamaisha, tura take amuutsuk iwiaaku pujuwitme. Ame ti kakarmarmijiai nekas akupkatin juarme

yamaikia. Tuma asakmin yuminsajme,
tiarmai.

18 Ashí shuar kajertamkaru aijn yamaikia amesha kajerkatin tsawant jeayi. Jákarusha iniantkim ni túramuri ísartatme. Turam amée shuarka shiir etserturmakua nusha, tura Aminiak enentáimturmasarua nusha, tura Ámin shiir awajtamsarua nusha ashí mash ti shiira nuna súakum akiktatme. Antsu ju nunkan emesniuka ashí emesratniunam akupkattame.” Tu tiarmai.

19 Tuíniakui Yusa Uunt Jee nayaimpiniam ana nu uranmiatai wakenmaani Chícham Aarma Chumpitai paant amai. Túrunamtai peemsha, ipiamtasha, cháarpisha, uusha amai tura michasha ti kakekamai.

12

Nuwasha tura Ti Kajen Yajasmasha

1 Nuyá nakumkamu ti enentáimpramnia nayaimpiniam wantinkiamai. Nuwá etsajai penuarma wantinkiamai. Nawesha nantunam ekeemai. Tura múuknum tuse yaan etsenkrakuyi.

2 Nu nuwá ajamtin asa jurertaj tusa wáitiak ti kakantar uutmiai.

3 Tumaj ataksha ti enentáimpramnia nayaimpiniam wantinkiamai. Ti Kajen Yajasma kapaaku wantinkiamai. Muukesha siati asa siati akuptai tawaspan etsenkraku ármái. Tura kachurisha tiásauyi.

4 Menaintiu nakakam jeeán yaan ni ujukéjai japiki akakermai. Tura nunká utsamai. Nu Ti Kajen Yajasma nu nuwá jatema nuí wajasmai. Júermataik yuruataj tusa wajattsamai.

⁵ Tura nuwasha áishmankan jurermai. Nu uchi uunt ajas ashí nunkanam ti kakaram akupkatin asa, nu uchi akupin pujutainium Yus pujana nui junakmiai.

⁶ Tura núwaka atsamunam pisarmai. Nui pujustinian Yus iwiarturmai. Tura chikichik mir jimíará siantu sesenta (1.260) tsawant ayurnat tusa akupkamai. Nuka menaintiu uwí nankaamasaiti.

⁷ Nuyá nayaimpiniam meset amai. Nayaimpinmaya suntara kapitiántri Mikiar ni suntarijjai Ti Kajen Yajasmajai máanaikiarmai. Ti Kajen Yajasmasha ni suntarijjai ti máanaikiarsha

⁸ nupetmakcharmai. Túramtai nayaimpinmaya jjiki akupkamuyi.

⁹ Núnisan Ti Kajen Yajasma ashí ni suntarijjai nunká akupnakmai. Nu Yajasmasha iwianchi kapitiántri Satanás tutainti. Yáunchuya-napiiti ni-isha. Ashí nunkanmaya shuáran ananniuiti.

¹⁰ Nuyá nayaimpinmaya kakaram untsumman antukmajai. Tura timiai:

“Uunt iwianch ii yachin yajauch áujmatin jjiki akupkamu asamtai yamaikia ii Yusri uwemtikratniusha tura ni kakarmarin iniakmasthancha tura akupkatniusha jeayi. Anaikiamu Krístusha ashí akupin ajastincha jeayi. Tura uunt iwianch ii yachin tsawaisha káshisha iniaitsuk Yusai yajauch áujmatniua nuna

¹¹ íksan ii yachi nupetmakarai. Yus-susamu murikiu numpea áinis Jesukrístu numpejai nupetmakarai. Niisha jákatniuitkiusha surimiatsuk nekas-chichaman páchitsuk etserkarmai. Nujaisha uunt iwianchin nupetkarmai.

12 Tuma asamtai nayaimpiniam pujarmena nusha warastarum. Antsu nunká tura entsá pujarmena nusha uunt iwianch atumin tarutmarmatai, maa, waitnentajrume. Ni tsawantri ishichik ajatesman nekáa ti kajekuiti.” Tu timiai.

13 Nuyá Ti Kajen Yajasma nunká ajapna nuwa áishmankan jurerma nuna áintraimai.

14 Turakui nuwan uunt nanapen churuwia nanapea áinis sunasmai. Nujai nanamuk yáunchuya-napiya pisar atsamunam wemai. Tura ni ayuratniunam menaintiu uwí nuyá sais nantu pujusmai.

15 Nuyá nu napi ni weneya entsá jiiki nu-jankrumamai nuwan ajekrataj tusa.

16 Túrasha nunka nuwan yayaak nakaak nu entsan mash ukuyámai.

17-18 Túramtai nuwan ti kajerak ni weeá chíkich írussa nujai máaniaktaj tusa wemai. Nu shuarsha Yus akupkamun umirainiak Jesusan ti shiir áujmaténakui, niijiai máaniaktaj tawai.

13

Nuyá Yajasma jímiara nu

1 Nuyá nayaantsa káanmatkariin wajasan nayaantsanmaya Yajasma jiniun wainkiamjai. Muukeshá siátitiat kachuri tias tura akuptai tawaspasha tias armai. Ashí muuken Yúsan yajauch chicharin tu áarmauyi.

2 Nu j wáinkiamaj nu Yajasma nekas uunt yawáa áinniuitiat nawenka chaj nawea áinniuyi. Wenesha nekas kajen yawáa áinniuyi. Tura Ti Kajen Yajasma Entsayá Yajasma ni kakarmarincha tura

ni akupkatniurincha susamai nujai ti kakaram akupkati tusa.

³ Entsaya Yajasma muuké chikichkin jakamnia awatmian wainkiamjai. Túrasha pénker awajnasmai. Túramtai ashí nunkanmaya shuar nuna ísar ti enentáimturar nemarsarmai.

⁴ Túrawar nin tikishmatrar shiir awajsar “¿Yaki jujaisha jeá. Imiá kakaram asamtai yaki niijai máanaikminiait?” tiarmai. Tura Ti Kajen Yajasma ni kakarmarin Entsaya Yajasman susa asamtai ashí shuar nincha tikishmatrarmai.

⁵ Núnisan nu Entsaya Yajasma waantu enentáimtumak Yúsan yajauch chicharkatniusha tsankatnakmai. Tura kuarentitús (42) nantutin kakaram akupkatniun sunasmai.

⁶ Núnisan túrak Yúsan yajauch áujmatuk ni náarincha ni Jeencha tura ashí ni shuari nayaimpiniam pujuinia nunasha katsekkarmai.

⁷ Tura Yusna ainia nujai mesetan najana nupetkatniun tsankatnakmai. Tura ashí nunkanmaya shuaran akupkatniun tsankatnakmai.

⁸ Túramtai ashí shuar tuke iwiaaku átinia nu papinium ni naari yámankamtaiknumia anujkamu atsúarma nuka nu Yajasman tikishmatrarmai. Nu papincha Murik jaka nantakmia nu takakui.

⁹ Shuar juna ántakka enentáimpratí:

¹⁰ “Shuaran emetá juinia nusha emetnattawai.

Núnisan shuaran nankijai mainia nusha nankijai mantamnattawai.”

Tuma asamtai Yajasma mesetan najanamtai Yushuar Yus iistí tusar tuke enentáimtusar katsuntsar pujustin áiniawai.

11 Nuyá chíkich Yajasman kukarią wáakun wainkiamjai. Nusha murikiu áanin jimiará kachurtiniuyi. Tura Ti Kajen Yajasma áinis kakaram chichaakuyi.

12 Niisha Entsaya Yajasma kakarmarin súam akupniuyi. Tura ashí nunkanmaya shuaran “Entsaya Yajasma penké jaa tsuarma nu, shiir awajnasti” tímiai.

13 Núnisan shuarti túrachminian ti turin asa ashí shuar íimiainain nayaimpinmaya jinia nunká ajuarmai.

14 Tura Entsaya Yajasma súam aents túrachminian ti turak ashí nunkanmaya shuaran anankawarmai. Túrak Entsaya Yajasma nakumkamurin najanawarat tusa akupkamai. Túramtai puniajai penké jakamnia awatmia pénger ajasma nuna nakumkamurin najanawarmai.

15 Kukarią Yajasma kakaram sunasmai. Nujai Entsaya Yajasma najanamun iwiaaku awajsatniua áintsan ichachkiamai. Túram ashí níniak shiir awajeacham máatniun susamai.

16 Nu arantcha ashí shuar anujmamprarat tusa akupkamai. Uuntcha uchisha kuítrinniusha kuítrinchasha ankantcha ankantchasha ashí ni nijiaíncha tura wakerakka untsuuríncha anujtuktiniuyi.

17 Entsaya Yajasma náarin tura wakerakka ni náari númerurin anujtuktiniuyi. Túrachuka sumatnasha sumakchamniuyi, surutnasha surukchamniuyi.

18 Wats, wi tájana ju nekaatniuka ti nekas enentáimtustiniaiti: Entsaya Yajasma númeruri

áishman̄ka númirur̄i asa sais sian̄tu seséntisáisaiti (666). Ashí ti neka ainia nú shuar Entsaya Yajasma númirur̄in nekapmar nin nekaati.

14

144.000 shuar Yúsan kantampruawarma

¹ Nuyá Murikiun Seun̄ náinnium wajan wainkiamjai. Níjiaisha sian̄tu kuaréntikuátru mir (144.000) shuar wajaarmai. Nusha níjiái Murikiu náarin̄cha tura ni Aparí náarin̄cha anujtukma aarmai.

² Ti untsur̄i árpan nayaimpiniam túntuiniak teer awajenak kanusa uuntri nujan̄krak téter ajá núnisan̄ antukmajai. Ti kakaram ipiamta núnis amai.

³ Nu tuntuiyamujai sian̄tu kuaréntikuátru mir shuar akupin pujutainium naka wajasar yamaram kántan kantamáwarmai. Niisha kuation̄ta tan̄kunmasha tura paintikuátru uuntnumsha naka wajasar kantamáwarmai. Nu kántanka chíkichka nekaachmin armai. Aya nu sian̄tu kuaréntikuátru mir shuarka jú nun̄kanmaya shuarnumiá uwempraru ásar nu kántan kantamiarmai.

⁴ Nu shuarsha nuwajai yajauch ajascharu ásar ti shiir ániawai. Túrawar Murik weana nūi nemarainiawai. Ju nun̄kanmaya shuarnumiá uwempraru ásarmatai Yussha tura Muriksha ti shiir enentáimtiarmai. Niisha emka juukma ti shiira núnisan̄ armai.

⁵ Nu shuar pen̄ké wáitruachu ásar Yúsaīsha ti shiir tunáa máatrachu armai.

Menaintiu suntar chichaman etserainiawai

6 Nuyá nayaimpiniam suntar nanamun wainkiamjai. Nusha uwempratín chicham tuke amuukashtinia nuna ashí nunkanam pujuinia nú shuaran ujakartiniuyi.

7 Nusha ti kakantar untsumuk timiai: “Yus ashamkatarum. Nínki shiir awajsatarum. Yamaikia ashí shuaran súmamtikiawartin tsawant jeayi. Nayaimpincha nunkancha nayaantsancha ashí entsancha najana asamtai shiir awajsatarum.”

8 Nuyá chíkich suntar, jímiara nu, taa timiai: “Pai, Uunt Papirúnia pépruka penké meserai. Niisha tuke tsanirmaua núnisan ashí shuaran anampratniua núnisan utsuurmai. Tuma asa niisha nú shuarjai nupetnak tuke emesnarai.”

9 Nuyá chíkich suntar, menaintiua nu, taa timiai: “Shuar Entsaya Yajasmancha tura ni nakumkamuríncha shiir awajeakuínkia tura nijiaíniumsha uwejnumsha ni naari anujtukmaitkuínkia

10 Yus nin kakerak ti asutiáttawai. Yapá pachimprachman áartinia áintsan ti kakerkattawai. Túramtai asupri ti tsúer keá nujai jinium wáitsartatui. Yusa suntari tura Murik íimmianum apenáwar jinium wáitsartatui.

11 Ni wáitsatniuri ji esaak kajintsuk tuke mukuintia nuniskete. Entsaya yajasman tura ni nakumkamurin shiir awajeenak ni naari anujmamainia nuka tsawajisha káshisha ayamtsuk wáitsartatui.

12 Nu asamtai ni chichamen umirainiak Yusna ainia nuka Krístun ti shiir nemarainia ásar nu tsawantai itiurchatnum pujuiniak katsuntratin áiniawai.”

13 Nuyá nayaimpinmaya chichaman antukmajai. Nusha turutmiai “Jú áatratá: “Uunt Jesusan umirainia nu yamáí jakarusha tura ukunam jakarusha ti shiir pujusartatui.” Tu aartá” timiai.

‘Núnisan Yusa Wakaní tawai. “Eta, ti takasaru ásar jakar yawerman ayamprartatui. Tura ti penker túrawar akinkiartatui” tawai” turutmiai.

Jú nunkanam arakma juukma

14 Nuyá yurañkim pújun wainkiamjai. Tura yurañminiam Aents Ajasua nuna eketun wainkiamjai. Akuptai tawaspan kurijíai najanamu etsenkrakuyi. Tura machitian éren takakuyi.

15 Tura chíkich suntar Yusa Uunt Jeeñia jiinki yurañminiam eketun kakantar chicharuk tímiai “Árak júuktin tsawant jeayi. Machitrumjai tsupiram juuktá.”

16 Tutai yurañminiam eketu ni machitrijíai nunká arakman tsupir juukmai.

17 Nuyá chíkich suntar Yusa Uunt Jee nayaimpiniam ana nuyá jíinkimiai. Niisha ni machitri éren takakuyi.

18 Tura chíkich suntar naman maar Yúsútainmaya jíinkimiai. Niisha jinia wáinniuyi. Tura máchit ti éren takakun kakantar chicharuk timiai “Machitrum ti érea nujai uwa nunká arakma nu tsupiram juuktá. Mash tsamakarai.”

19 Tutai suntar ni machitrijíai ashí nunkanmaya uwa neren tsupir juukmai. Tura neketainiam chumpiamai. Nu neketai Yus ti kajerak shuáran ti asutiáta nuna nakumeawai.

20 Tura uunt pérunmaya arantach ijiurarmai. Tura neketainmaya numpa jíinkimiai. Nu numpa

tres siantu (300) kirumitrua nuĵ pajamar kawayu
nuĵĵĵai métek ajasmai.

15

*Nayaimpinmaya suntar amúamunam wáitkiastinia
nuna pininnumiqn ukainiawai*

¹ Nuyá ashammain ti enentáimpramnian
nayaimpiniam wainkiamjai. Siati suntar
amúamunam wáitkiastinia nuna takusarmai. Nujai
ĵu nuŋkanam yajauch shuáran ti wáitkiasar Yus
kajeamun umirtatui.

² Nuyá antumianka áiv 20 Tura uunt péprunmaya
aranntsan ti saar ĵĵai pachimpramun wainkiam-
jai. Ni káanmatkarincha Entsaya Yajasman tura ni
nakumkamurincha nupetkarma nu nuĵ wajaar-
mai. Tura nin arpa tuntuitiain Yus súsarmai.

³ Túramtai kantamáwarmai. Yusa yaintri Mui-
saisa kantarincha tura Murikiu kantarincha kan-
tamainiak tiarmai:

“Uuntá, ashí tujinchaitme. Ti penker tura ti
enentáimturmin ashí najanaitme. Ashí
Uunt Akupin asam ashí nekasa nu túrasha
penkera nu túriniaitme.

⁴ Uuntá, ¿yaki ashampramkachatⁱ. Tura yaki ti
shiir awajtamsachatⁱ? Aya Amek ti shiir tunaar-
inchaitme. Ashí nuŋkanmaya shuar ame ti shiir
túramun wáinkiár Aminiak jeartamar ti shiir awaj-
tamsartatui.”

Tu kantamáwarmai.

⁵ Nuyá atak Yusa Uunt Jeen ísan, Ti Shiir Tesaa-
mun uranniun wainkiamjai.

⁶ Tura Ti Shiir Tesaamunmaya siati suntar siati
wáitkiastinĵai jíinkiarmai. Niisha ti shiir pújun

entsaru armai. Netsepnumsha kurin emenmama armai.

⁷ Nuyá kuaru taṅkunmaya chikichik kurí pininḱian súsarmai. Nu pininḱ tuke iwiaaku Yusa kajetairijiai piaku armai.

⁸ Tura Yusa kakarmari ti ashammai Ti Shiir Tesaamunam mukuintiua núnis piakmai. Túramtai nu siati suntar wáitkiastinian ukarar amuniatsainḱ Yusa Jeen wayachminiuyi.

16

Wáitkiastin pininḱ ukararma

¹ Nuyá Imiá Shiir Tesaamunmaya ti kakaram chichaamun antukmajai. Nusha siati suntaran tiarmai “Nuṅká werum Yusa kajetairi siati pininḱnum ana nu ashí ukartarum.”

² Tutai emka suntar we, pininḱnumiaḱ kukar ukarmai. Túramtai ashí shuar Entsayaḱ Yajasma náarin anujmamprar ni nakumkamurin shiir awajiarma nuna ti najamin kuchap jüintiurarmai.

³ Nuyá chíkich suntar jímiara nu, we Yusa kajetairinḱ nayaantsanam ukarmai. Túramtai nayaants jakáa numpéa áinis ajasmai. Tura ashí nui pujuinia nu kajinḱiarmai.

⁴ Nuyá suntar menaintiua nu, entsanam tura púkunimasha ukarmai. Túramtai ashí numpa ajasarmai.

⁵ Nuyá suntar entsá wáinniua nuna chichamen antukmajai. “Uuntá, amek ti penker Yus asam jútikiame. Yáunchusha tuke pujú asam ti shíraitme.

⁶ Iis, nu shuar amée shuárumincha tura ame chichammin etserniuncha máawar ni numpen

ukatraru ásarmatai Amesha núnismek numpa áarume. Maa, páchitsuk áitkianatin áiniawai.”

⁷ Tutai naman-maa-Yus-sútainmaya chichaman antukmajai. “Eta, Uuntá. Nekas kakaram asam ashí ti tujinchaitme, Nekas túratniua nu ti penker túrin asam nu shuar túramujai métek akiruitme, timiai.”

⁸ Nuyá suntar kuarua nu, tsawai nantunam ukarmai. Túramtai jijjai shuáran esaamujai wáitkiastin kakaram sunasmai.

⁹ Tura shuar ti sukuám wáitiarmia nu, nu wáitkiastinian nérenniun Yusan yajauch chicharkarmai. Tura ni tunaarín enentáimtsuk Nin shiir awajsatniuncha penké nakitrarmai.

¹⁰ Nuyá suntar senkua nu, Entsayá Yajasma akupin pujutairín ukarmai. Túramtai ni nunkeen ashí kashi ajasmai. Tura shuar ti najaimiainiak iniaíncha esamiarmai.

¹¹ Tura nújaisha yajauch túratniuncha iniaisacharmai. Antsu kuchaprijaisha tura ti najaimiainiak wáitiainiak nayaimpinmaya Yúsan ti yajauch chicharkarmai.

¹² Nuyá suntar saisa nu, Eupratis entsanam ukarmai. Túramtai kuyuámai. Nujai nantu tátainmaaniá akupin taarti tusa jintiamnamai.

¹³ Tura nuyá juna wainkiamjai. Ti Kajen Yajasma weneyasha, Entsayá Yajasma weneyasha tura núnisan penké Kukariá Yajasma ántar yúsnan etserniua nuna weneyasha puachia núnin yajauch wakan menaint jíniarmai.

¹⁴ Íwianch áiniak aents tujintiamun túruiniak ashí nunkanmaya akupniun irurarmai. Ti Tujincha-

Yusaj̄ ni uunt tsawantr̄i jeamtai mesetan nan̄anatai tusar weriarmai.

¹⁵ (Yamáí Kristu “Aneara pujustarum, tawai. Nékachmanum kasa núnisnak jeattajai. Kánutsuk tuke iwiarnar pujak ni entsatair̄in pēnker wáinia nú shuar ti shiir átatui. Misuchu asa natsaarchattawai.” Tu tawai.)

¹⁶ Tura yajauch wakan uunt akupin áinian Armajetún̄ nun̄kanam irurarmai. Israerchichamnum nu nun̄ka tu anaikiamuiti.

¹⁷ Nuyá suntar siatia nu, nasenam ukarmai. Túramtai nayaimpinmayā Yusa Uunt Jeeniā̄ ti kakaram chicham Yus akupin pujutainmayā chichaak “Mash uminkiai” timiai.

¹⁸ Tura nuyān̄ka peemsha, chárpisha, ipiamtasha ajamai. Tura nun̄kasha ti kakaram úurkamai. Maa, aents jú̄ nun̄kanam yámankamtaik pujuarmia nuyá jú̄nis úurkamuka atsuwiti.

¹⁹ Ti Uunt Péprusha menaint nakantramai. Ashí nun̄kanmayā péprusha saanakiarmai. Nuisha Yus ti kajerak Papirúnia pépruncha kajinmattsuk ni kajetair̄in yapá umutaia áintsā̄n̄ aarmai.

²⁰ Entsá ajapén atentrasha tura murasha menkaramai.

²¹ Núnisan̄ nayaimpinmayā uunt kaya núnisan̄ micha kákeramai. Ti uunt áiniak kintiarjaj̄ métek kijin armai. Shuarsha nujaj̄ ti wáitaiyaiyatan̄ áyatik Yúsan yajauch chicharkarmai.

17

Tsanirmatai nuwā asutiámu

¹ Nuyá siati suntarnumiā̄ chikichik taruti turutmiai “Winitiā. Tsanirmatai nuwā ti asutiátniun

iniaktustatjame. Nu nuwá nayaantsanam uku eketui.

² Ashí ju nunkanmaya akupin niijiai tsanirmawaru ániawai. Núnisan ashí ju nunkanmaya shuar, nu nuwá tsanirmatniun tsankateam, nijiamanch umartinia áintsar niijiai ti yajauch túrawar nampekarmai.” Nuna taku Yusnumia kanaktinian nakumkamai.

³ Nuya mesekranam kampuntin atsamunam jurukmiai. Tura nuj Yajasma kapaakunam nuwá eketun wainkiamjai. Nu Yajasma nasha ashí Yúsan yajauch chichareamu áatramuyi. Muuke siátitiat kachurj tiásauyi.

⁴ Nu nuwasha tarachin yamakai kapaakujai sha ti shiir iwiarmamar entsaruyi. Kurijiaisha, shírmach kayajai sha, ti shiir sháukjai sha iwiarmamprauyi. Kuri pininkian mujmiainnisha tura ashí ni tsanirmatairj imiá yajauch armia nunasha piakun ajaamak takakauyi.

⁵ Nijiainiumsha ni naaria áintsan yúpichuch nekaachminia nu júnis áarmauyi: UUNT PAPIRÚNIA, Ashí Tsanirmauncha tura Ashí Ju Nunkanam Mujmiainian Túrinia Nunasha Nukurinti.

⁶ Nu nuwasha Yus-shuar Krístunun etserkar máawarma ainia nuna numpen nampekuyi.

Nuna wáinkian ti enentáimturmajai.

⁷ Túrunamtai nayaimpinmaya suntar túrutmiai “¿Urukamtai imiá enentáimtam? Wats, ashí nuwanun paant ujaktatjame. Núnisan yajasma ekenak júana nunasha paant ujaktatjame. Muukeshá siátichukait tura kachurisha tiáschak áinia.

⁸ Nu yajasma wáinkiam nuka yaunchu pujuwiti tura yamaikia juí pujachiat amúamunam tuke játsuk nánkatkachu wáanmaya jíinkíttiawai. Shuar nuna wáinkiar ni naari tuke iwiaaku pujutai papinium yámankamtaiknumia anujtukchamua nuka nu yajasma anashamkartatui. Nu yajasma yaunchu pujú yamaikia atsayat atak wantinkiattawai' turutmiai.

⁹ 'Nekas neka ainia nu juna enentáimturarti: Siati muukenka siati náintian nakumui. Nu nuwa nui eketui.

¹⁰ Núnisan ni siati muuke siati akupniun nakumui. Kame senku akupniuka nankaamasaru ainiawai. Chikichik tuke akupniuiti tura chíkichka tuke taatsui. Nii taasha núkap tsawant akupkashatui.

¹¹ Nuyá ashí ukunmanka yaunchu amia nú yajasma wantiniak nujai uchu akupin ajastatui. Túmaitiat chíkich siati akupniujai iruram métek enentáimpramniaiti. Tura nu yajasma yamaikia atsayat wantiniak akupak umik tuke emesnartinium wétatui' turutmiai.

¹² 'Tias kachuri wáinkiam nuka tias akupin tuke akupeenatsna núiti. Niisha nu yajasmajai métek penké ishichik tsawant akupin ajasartatui.

¹³ Ju tias akupniusha métekrak enentáimiainiak ni kakarmarin yajasma sústartatui nújajisha akupkat tusar.

¹⁴ Murikjajisha mesetan najanawartatui. Túrasha Murik nupetkartatui. Niisha uuntjai nankaamas Uunt asa tura núnisan akupniujai nankaamas Akupin asa nupetmaktatui. Tura Nijjai írutraa nu, Yus Winia atí tusa

achikma ásar tura Nin tuke umirin ásar Niijjai nupetmakartatui.'

¹⁵ Suntar tuke chichartak turutmiai 'Tsanirmatai nuwa nayaantsanam uku eketu wáinkiachumek. Nu nayaantsaka ashí nuñkanmaya shuáran nakumeawai.

¹⁶ Tura tias káchuka yajasmanum wáinkiam nu, tsanirmatai nuwan nakitrar ajapawar misú ik-iukiartatui. Ni ayashíncha yuawartatui tura áesawartatui.

¹⁷ Nu akupniu enentáin Yuska ni wakeramurín apujsaiti. Nii timia nu umintsain akupniusha métekrak enentáimprar ni kakarmarín takamtsuk yajasman súsatniun enentáimtikramai.

¹⁸ Nuwa wáinkiam nuka ashí nuñkanmaya akupniun akupeana nu pépruiti."

18

Papirúnia emesramuiti

¹ Nuyá nayaimpinmaya suntar táarun wainki-amjai. Ti kakaram akupin asa nuñkancha tsáapin awajsamai.

² Tura ti kakantar chichaak timiai "Pai, Uunt Papirúnia penké meserai. Tura yamaikia íwianch matsamtaisha ashí yajauch wakaní pujutairisha ajasai. Mujjmiai nanamtincha tura ashí yajauch nanamtin ainia nusha nuñ pasunmainiawai.

³ Nu péprunmaya shuar tuke tsanirmaua núnisan ashí nuñkanmaya shuaran anampratniua núnisan ni ti yajauch turamujai utsuurmai. Núnisan ashí jú nuñkanmaya akupin Yúsan iniaisar niijjai tsanirmawarua áinis áiniawai. Tura shuarsha ni yajauch wararmajai ti kuítrintin ajasaruiti." Tu timiai.

⁴ Nuyá nayaimpinmaya ti kakantar chichaman antukmajai. “Wíi shuaraitrumna nuka nú peprunmaya jíinkitiarum. Túrachkurmeka ni tunaari jumamkirum ni wáitsatniuríncha pachiinkiattarme.

⁵ Ni tunaarisha ti piak nayaimpiniam jeastatuk ajasai. Tuma asamtai Yus ni tunaarín kajinmatkichuiti.

⁶ Ni tunáa túramujai métek akikiam ataksha nuna nankaamas métek patattsata. Ni yajauch túramu nijiamchin ashí áararma núnisan nuna nankaamas ti wáitsatin nijiamanch pachimpruram susata.

⁷ Waantu enentáimtumak yajauchin wararsama nujai métek ti wáitkiastá yamaikia. Tunáan ti túriniaitiat ni enentáinkia enentáimias “Uunt Akupniuitjai. Wajechu asan penké wáitsashtiniaitjai” tu enentáimtumawai.

⁸ Tuma asamtai ti wárik chikichik tsawantaj ni wáitsatniuri tarittiawai. Jákatniusha ti wáitsatniusha tura tsukasha tarí ashí jijiai ekeemankattawai. Uunt Yus ashí Tujincha nu kajerkamú asa nujai asutniáttawai.” Tu timiai.

⁹ Ashí nunkanmaya akupin niijiai tsanirmawaru ainia nu ashí yajauchin niijiai wararsaru ásar nu pepru esaak múkuint ajakui eáararmai.

¹⁰ Ti esaak wáitiakui nuí pachiinkiar wáitsatniun ashamainiak arant wajasar tiartatui “Maa, Papirúnia ti uunt pépruítat nekas wáitnenmai ajawai. Ímiá wárik ni wáitsatniuri tarini.”

¹¹ Núnisan ashí nunkanam súrín ainia nusha nu péprun ti kuntuts enentáimturar eáartatui. Ni surutain itiamun ¿yaki sumarkat?

12 Kame juna itiaru áiniawai: kurincha, kuítniasha, kaya shírmachincha, ti shiir sháuknasha, ti péñker tarachniasha, akupin entsatai shiirmachin yamakaincha kapañaniuncha, sétancha, itiaru áiniawai. Núnisan ashí kunkuin numincha, ti shiir awara najanamuncha, ti shíiram numincha, yanjú jiruncha, penké jiruncha, mármur kayancha itiaru áiniawai.

13 Núnisan ishpiñnasha, nusháa kunkuinniasha, mira kunkuinniasha, umutaincha, asuitincha, trikiu nerenchá, tura trikiu ti péñker nekenmancha itiaru áiniawai. Núnisan áintstai tanuncha, murikniasha, kawaincha ni kárurijjai, tura nú arantka shuárnasha suruktinian itiaru áiniawai.

14 Tura nu péprun tiarmai “Numí nerén ti wakeruk súmauya nu yamaikia nuñ atsawai. Ashí ni kuítrisha tura ashí ni péñkerisha tuke penké amuukayi.” Tu tiarmai.

15 Ashí nuna súrin armia nu, nuna surukar kuítrintin ajasaru ásar, ti wáitsamun ashamkar arant wajasar eartatui.

16 Túrawar tiartatui “Maa, uunt pépruitiat ti wáitnenmai ajakai. Nuwa ti penker iwiarmampra áinis nuyá shuar akuptai tarachin yamakaijjai kapaaku entsarmai. Kurijjaisha kaya ti shírmachijjaisha tura ti penker sháukjaisha ti shiir iwiarmampraruyi.

17 Ti wárik ashí ju kuit amukaiti.” Tu tiarmai.

Ashí uunt kanú kapitiántrisha, ashí nayaantsanam katiinia nusha, ashí kanú wiánniusha, tura ashí kanú nérennurisha árantak wajasarmai.

18 Tura pepru esaak múkuint ajan wáinkiar ti kakantar úutainiak tiarmai “Timiá shiir pepru at-suwiti.”

19 Tiar ti kuntuts pujuiniak awatmamar kakan-tar úutainiak tiarmai “Maa, ti uunt pépruitiat ti wáitnenmai ajakai. Ashí uunt kanu nérentin nayaantsanam niijiai takasar kuítrintin ajasarmai. Tura ti wárik mash emesnarai.” Tu tiarmai.

20 Antsu nayaimpiniam pujarumna nu, ashí Yus akatramutirmesha, ashí Yusna etserniutirmesha, tura ashí Yus-shuar árumna nu ni wáitsamujai warastarum. Nu wáitsamujai atumin yajauch awa-jtamsamarmena nuna yapajtiurmakurme.

21 Nuyá ti kakaram nayaimpinmaya suntar ti uunt neketai kayan juki nayaantsanam ajun timiai “Júnisañ uunt pepru Papirúnia emesnar atakka wainniakchatin tuke menkakattawai.

22 Tura atakka jantsemma piñkiuisha tampur-sha shakapsha antunkashtatui. Nu arantcha nuñkia shuar penké takakmaschartatui. Túramtai nekeamusha antunkashtatui. Ashí mitia átatui.

23 Shiripkincha ekeemakchartatui. Nuatma nampersha antunkashtatui. Nuikkia ni shuari súrin arma nu ashí nunkanam nankaamantu armai. Tura ashí nunkanmaya shuaran waweatniua áintsañ níya núnis ajasarat tusa anañkawarmai. Túrasha núnisañ ti kakarmaitiat ju mash túrunayi.” Tu timiai.

24 Kame ni akupkamujai péñker shuar ti mantamnawaru asamtai nu péprunam ashí yaunchu Yusna etserniu numpesha, ashí Yus-shuara numpesha tura péñker shuar ashí

nun_ukanam maamu ainia nuna numpesha nu_i
paant wáinkiamniaiti.

19

¹ Nuyá nayaimpinmaya ti untsurí aents kakan-
tar untsumainian antukmajai.

“Ju ti shiir enentáimtumainti. Yuska uwempratni-
uncha, nekas shiir átinniasha, nan_ukaamaku
átinniasha, tura ashí kakarmancha nekas
nérenniuiti.

² Niisha aya nekas pé_nker túratniua nuna túrin
asa ti nukap tsanirmaun ashí shuaran tsanirijjai
utsuun ti asutiáyi. Nin ti wáitkias ashí ni shuari
máawarman yapájmiátkaiti” tiarmai.

³ Ataksha kakantar untsumainiak tiarmai:

“Ti shiiraiti. Nii wáitsatin ji esaak tuke kajintsuk
múkuint ajawai.” Tu tiarmai.

⁴ Tuíniakui paintikuatru uunta nu tura kua-
tru ta_nkusha nun_uká piniakumawar akupin pu-
jutainium Yus pujana nuna shiir awajsarmai.
Túrawar “Imiá nekasaiti. Ti shiir túriniaitme” tiar-
mai.

⁵ Akupin pujutainmaya chícham jíinkimiai.

“Yusna takarniutirmesha tura ni umirniutirme-
sha, úuntaitkiurmesha úchitkiurmesha kapi-
tiánitkiurmesha pé_ejchachitkiurmesha, ii Yusri
tuke shiir awajsatarum.” Tu timiai.

Murik nuatnaikiatin namperi

⁶ Nuyá ti untsurí aents chichainiak kanusa uun-
tri nujan_ukrak téter ajá núnisa_n antukmajai. Ti
kakaram ipiamta núnis amai.

“Tí shíiraiti, tiarmai. Ii Uuntri Yus ashí tujincha asa
ashí akupkatniun nan_ukaamayi.

⁷ Tuma asamtai shiir enentáimsartai. Murikiu ana-jmarmari shiir iwiarnarmatai ni nuatnaikiatin tsawantri jeayi. Tuma asamtai ti shiir warasar nincha shiir awajsatai.

⁸ Murikiu anajmarmarinkia iwiarnarti tusa ti shiir pushí sunasmai. Nusha yamaram máatrachu asa ti pújuiti.” Tu tiarmai.

Nu pushí Yus-shuar péñker túramun nakumeawai.

⁹ Nuyá nayaimpinmaya suntar turutmiai “Ju áatrarta: “Murik nuatma námpernam ipiaamu ainia nuka ti shiir warasarti.” Tu aartá, turutmiai. Ju ka Yus timia asa imiá nekasaiti.”

¹⁰ Takui nu suntaran shiir awajsataj tusan tikishmatramjai. Túramtai turutmiai “Peñke áinkiaip. Wisha Yusa yáintrintjai ámijiai métek tura yatsumjai métek Kristu nekas chíchamen tuke umirin ainia nu. Yúsak shiir awajsatniuiti.” Tu turutmiai.

Kame Kristu imiá nekas timia nuna ashí Yúsnan etserainia nú shuar paant awajkartin áiniawai.

Kaway pújunam eketna nu

¹¹ Nuyá nayaimp uranniun wainkiamjai. Nui kaway puju wantinkiamai. Nu kawaynium ekeema nuna naari Ti Peñker Umin tutajyi. Núnisan Ti Nekas Turin tutajyi. Ti peñker Akupin asa aya nekas péñker túrak mesetan najanaiti.

¹²⁻¹³ Ni jii sha jijjai métek keeármái. Múuknumsha akuptai tawaspan untsurí etsenkrakuyi. Nui ni naari Yus Chicham áarmauyi. Túrasha tana nuna Niñki takamtsuk nekaamai. Numpajai enkerman entsaruyi.

¹⁴ Ti untsurí nayaimpinmaya suntar mesetnum weena áintsar kawainium ekemkar ti shiir pújun entsaru Nin nemariarmai.

¹⁵ Nu suntara Uuntri weneeya, ashí nunkanmaya yajauch shuaran máatin, puniá mai ere tsakatskatin jíinmiai. Tura jirujai asutiátniua áintsar ti kakaram akupkattawai. Túrak Ashí Tujincha Yusa kajetairi ti kakarma nujai shuaran asutiáttawai. Uwa nekenkar ijiuratniua áitkiasar wáitkiasartatui.

¹⁶ Ni pushirincha makuincha ni naari áarmauyi: Ashí Akupniun Akupin tura Ashí Uunta Uuntri.

¹⁷ Nuyá tsawái-nantunam suntaran eketun wainkiamjai. Nusha nayaimpiniam nanamtin nanamainian kakantar untsuak timiai “Yusa uunt namperin yurumáitiarum.

¹⁸ Akupniu namañkéssha yuítiarum. Suntara kapitántri namañkéssha, kakaram suntara namañkéssha, kaway namañkéssha tura eketainia nuna namañkéssha, kame ashí shuara namañkéssha nañkaamantu ainia núnasha tura penké shuar ainia núnasha yuítiarum.” Tu untsukmai.

¹⁹ Tura nuyá Entsayá Yajasmancha tura jú nunkanam akupin ainia nunasha ashí ni suntarijjai wainkiamjai. Niisha kawainium eketka nujai tura nuna suntarijjai mesetan najanatai tusar iruntrarmai.

²⁰ Tura nu mesetnum Yajasmasha tura Kukariá Yajasmasha, penké ántar yúsnan etserniua nu, mai achinkiarmai. Nuikkia Entsayá Yajasma ni kakarmarin súam nu Kukariá Yajasmaka aents tujinti-amun ti turak shuaran anañkawarmai. Túramtai nu shuar Entsayá Yajasma náarin apujmamsar ni

nakumkamurin shiir awajsarmai. Tuma asam-tai Entsayá Yajasmancha tura Kukariá Yajasmancha íwiakuk asuprijai ti kea nu ji-antumiannum apeáwarmai.

²¹ Chíkichka kawainium eketkanumia puniá tsakatskatin weneyá jijnmia nujai mantamnewarmai. Túramtai nanamtin ni ayashin yuawar ejemakarmai.

20

Kristu mir uwí jú nunkanam akupkattawai

¹ Nuyá nayaimpinmaya suntar táarun wainkiamjai. Nusha nánkatkachu waa yawirin tura jinkiat tai jirun kampurman takakuyi.

² Nu suntarsha Ti Kajen Yajasman jiru kampurmajai jinkiamai. Nu Yajasma iwianchi kapitiantri Satanas tutainti. Yáunchuya-napiti niisha. Tura nu iwianchin jinkia mir uwí pujusat tusa

³ nánkatkachu waanam epenmiai. Tura waiti uraichminian anujtukmai. Mir uwí nankaamatsain ashí nunkanmaya shuaran anankawarain tusa túramai. Antsu mir uwí nankaasmatai ishichik tsawant ankant akupnaktiniaiti.

⁴⁻⁵ Nuyá akupin pujutainium pujuinian wainkiamjai. Tura shuara túramurin írsarat tusa kakaram sunasarmai. Tura núnisan muuke tsupirka maamu wakanincha wainkiamjai. Nusha Yusa chichamen etserainiak tura Kristu chichamencha etserin ásar maamu armai. Niisha Entsayá Yajasmancha ni nakumkamurincha tikishmatracharu armai. Núnisan náarincha nijaiinimumsha tura

uwejnumsha anujmampracharu armai. Nu shuar ataksha nantakiar emka nantaktin tsawantnum pachiinkiarmai. Túmainiak Krístujai métek mir uwí akupeamun wainkiamjai. Antsu chíkich jákaruka mir uwí nan̄kaamatsain̄ nantakcharmai.

⁶ Antsu emka nantaktin tsawantnum pachiinkiarua nú shuar, ti pen̄ker áimak, ti shiir warasmin áiniawai. Nu shuarka jimiará jákatniunam pachiintsuk Yusna tuke takarin tura núnisan̄ Krístunu tuke takarin ártatui. Tura Krístujai métek mir uwí akupkartatui.

⁷ Tura mir uwí nan̄kaamasmatai uunt iwianch urani akupnaktatui.

⁸ Túram ashí nun̄kanmaya shuáran anañkawartaj tusa jíinkittiawai. Kuk nun̄kanmasha tura Makuk nun̄kanmasha ashí pujuinia nuna anañkawartatui. Tura mesetan najanataj tusa ni suntarin̄ nekapmarchamnia ti untsurí irurtatui.

⁹ Tura ashí nun̄kan enetak Yus-shuar mat-samtaincha tura Yus ti aneamu pépruncha mash éñkekarmai. Túramtai Yus nayaimpinmaya jinia akuptuk mash áesawarmai.

¹⁰ Tura iwianchi kapitiántri, nin anañkawarmia nu, asuprijiai keá ji-antumiannum apenámai. Nu yaunchusha Entsaya Yajasmasha tura Kukaria Yajasmasha, pen̄ké ántar yusnan etserniua nu, nuí apenáwarmai. Nuísha tsawaísha káshisha iniannatsuk ti wáitsartatui.

Ashí amúamunam súmamtikiatin tsawant

¹¹ Nuyá akupin pujutain úuntan tura ti pújun wainkiamjai. Tura nuí pujancha wainkiamjai. Ni-

isha ti kakaram asamtai nuṅkasha nayaimpisha aya meṅkarar tuke atsúarmai.

¹²⁻¹³ Tura túrunatsaiṅ nayaantsanam jákarua nusha jíinkiarmai. Núnisaṅ iwiarsamunam jaka pujuinia nusha jíinkiarmai. Tura jákaruncha, naṅkaamantu arma nunasha tura peṅké shuar arma nunasha, ashí wainkiamjai. Tura Yusai naka wajaarmai. Nuyá ashí shuar túramu aakma papí urantrarmai. Tura nu papinium aarma nujai métek ashí ni turamuri paant nékaneakui súmamtiknawarmai. Tura chíkich papisha tuke iwiaaku pujustin papí urankamai.

¹⁴ Nuyá jákatin amuukati tusa ji-antumiaṅnum apenámai. Nu ji-antumiaṅnum wétin jimiará jákatin tútainti.

¹⁵ Tura ashí shuar ni naari tuke iwiaaku pujustin papinium atsúarma nusha nui apenáwarmai.

21

Nayaim yamaram tura yamá nuṅka

¹ Nuyá nayaimpisha tura nuṅkasha meṅkaramtai nayaim yamarman tura yamá nuṅkancha wainkiamjai. Tura nayaantsasha atsumai.

² Wi, Juan, ti shiir péprun, Yusnumiaṅ yamaram Jerusaréṅkan nayaimpinmaya táarun, wainkiamjai. Anajmarma ni áishrin inkiuntaj tusa ti shiir iwiarmampra áintsai ti peṅker iwiamuyi.

³ Nayaimpinmaya ti kakantar chichaamun antukmajai. “Iisiá, Yus yamaikia aentsjai pujawai. Tuke niijiai pujakui ashí ni shuari ártatui. Tura niijiai tuke pujak nekas tuke ni Yusri ártatui.

4 Yus ni neajkin ujujturartatui. Tura nuik amia nuka ashí amuukarmatai jákatniusha, úttincha, wáitsatniusha, tura najaimiatniusha atsuttawai.”

5 Tura akupin pujutainium ekema nu “Iistá, Wi ashí penké yamarman nájanjai” timiai. Nuyá nu arantcha turutmiai “Juka imiá nekas asantai aartá. Nekas enentáimtustiniaiti.”

6 Ataksha turutmiai “Yamaikia mash uminkia-ayi. Wiitjai. Yámankamtaiknumiá amúanmasha tuke pujuwitjai. Wisha A rétranmaya Y rétranam ashí retra áintsaitjai. Ashí kitiana núnaka tuke iwiaaku pujutai entsan penké kuítchajai áartatjai.

7 Nupetmakunka ashí yamarma juna mash susattajai. Wisha ni Yusri átatjai. Núnisan niisha winia uchir átatui.

8 Antsu sápijka, Yúsan enentáimtichusha, ya-jauchin máatrasha, mankartincha, tsanirmatan pujurniusha, wawekratniusha, ántar-yusan tikishmatniusha, tura ashí wáitrincha asuprijjai keá jiantumiannum apenáwartatui. Nuka jimiará jákatin tútainti.”

Yamaram Jerusarén

9 Nuyá siati suntar piniñ amúamunam wáitkiastinjai piakun takakua nuyá chikichik taruti túrutmiais “Winitia. Murikiu anajmarmarin iniaktustatjame.”

10 Taku mesekranam naint yakí juruki Yusnumiá ti shiir Jerusarén pepru nayaimpinmaya táarun iniaktursamai.

11 Nu péprusha Yusa wincharijjai tsáapniniuyi. Nu tsáapnincha kaya ti shírmachia núnis jaspi kaya nuní saar asa ti tsáapniniuyi.

12 Pepru yantamesha ti yakí péñkramuyi tura wáitiri tuse amai. Tura nu wáitiniun suntuar waja-tiarmai. Nu wáitinmasha Israer-shuara uuntri tuse armia nuna naari áarmauyi.

13 Nantu tátainmaani menaintiu waiti amai. Nantu akatainmaanisha menaintiu waiti amai. Nunkaanisha menaintiu waiti amai. Arakaanisha menaintiu waiti amai.

14 Ti uunt kaya tuse apujsamu armai. Tura nu i ekenir péñkramuyi. Nu tuse kayanam Murikiu akatramuri tuse armia nuna naari áarmauyi.

15 Suntuar wijiai chichaua nu, nekapmatain kurin takakuyi. Nujai pépruncha, wáitirincha, tura péñkramurincha nekapmartiniuyi.

16 Pepru esantisha wan kantisha yakirisha mash métekrak armai. Suntuarsha péprun nekapmataijiai nekapmaram esantisha wan kantisha tura núnisan jeamkamu yakirisha jimiará mir jimiará sian tu (2.200) kirúmitru amai.

17 Nuyá péñkrincha nekapmarmai. Suntuar aents nekapmataijiai nekapmaram sesentikuatru (64) mitru amai.

18 Nu péñkramusha jaspi kayajai najanamuyi. Péprusha aya kúrikuyi. Nu kuri ti penker sáarauyi.

19 Pen apujtukma kayasha ti shiir kaya ainia nujai najanamu asa ti shiir iwiamuyi. Emka nu jaspi káyauyi. Jímiara nusha sapiru káyauyi. Menaintiua nusha ákata káyauyi. Kuatrua nusha ismirártauyi.

20 Senkua nusha únise káyauyi. Saisa nusha kurnarinia káyauyi. Siatia nusha krisuritiu káyauyi. Uchua nusha periru káyauyi. Nuiwia nusha tupasiu káyauyi. Tiasa nusha krisuprasa

káyauyi. Áuntsea nusha jasentu káyauyi. Tusea nusha amatísta káyauyi. Ti kayaim apujsamu asamtai ti shírmachiiyi.

²¹ Pepru wáitirí tuse ainia nu, ti shiir nayaantsanmaya shaukjai chikichik najanamu armai. Pepru jintísha aya kúrikiiyi. Nu kuri ti penker sáarauyi.

²² Yusa Uunt Jeencha wainkiachmajai. Antsu nu peprunam Uunt Yus ashí tujincha nu tura núnisañ Muriksha nu péprun pímiutkui takamtsuk Níniuyi.

²³ Nu péprunmasha tsawaí-nantusha kashí-nantusha atsumchamai. Antsu Yusa wincharí tsáapin awajmíai. Núnisañ Muriksha tsáapin awajmíai.

²⁴ Nu tsáapnijiaisha ashí nunkanmaya shuar wekasartatui. Tura ashí nunkanam akupin ainia nusha nui yujainiak ni pénerijjai nuna shiir awajtuiniawai.

²⁵ Tura kashi atsá asamtai tuke tsawaiti. Tuma asamtai wáitirí tuke epenchamu ártatui.

²⁶ Tura ashí nunkanam péner ana nuna nui itiaartatui.

²⁷ Tura yajauchikia penké wayashatatui. Muíjmiainian túrincha tura anañkartincha penké wayachartatui. Antsu áyatik shuar tuke iwíiaaku pujutai papinium naarí aarma ainia nuke wayawartatui. Nu papincha Murik takakui.

22

¹ Nuyá suntar tuke iwíiaaku pujutai entsan ti sáaran iniaktursamai. Nusha uunt akupin pujutainmaya ti saawi jiiinmíai. Nu pujutaisha Yúsna tura Muriknauyi.

² Pepru jintincha tura entsá mai paen tuke iwiaaku pujutai numi wajamai. Nusha ashí tuse nantutin neremai. Ni nukēsha ashí nuñkanmaya shuar tsuámatainti.

³⁻⁴ Ashí yajauchia nuka atsuttawai. Uunt akupin pujutai, Yúsnasha Murikniasha, nuñ aa asamtai ni shuarj ti paant wainiainiak tikishmatrartatui. Tura nijiajncha ni naarj anujmankartatui.

⁵ Tura káshisha atsuttawai. Nuñ pujuinia nuka shiripkincha etsancha atsumchartatui. Uunt Yúsak tuke tsáapin awajtiatui. Tura ni shuarj tuke iniañnatsuk akupkartatui.

Jesukrístu tátintri penké nuntumsai

⁶ Nuyá suntar turutmiai “Ju chicham ti nekas asa nekas enentáimtusminiaiti. Uunt Yus yaunchu níniun etserniun ni chichameñ enentáimtikramia núnisañ yamaikia ni suntarjn akuptuk wárik túrunatta nuna ashí ni shuarjn ujakuiti.”

⁷ “Ti wárik winittiajai” tawai Murikkia.

Shuar ju papinium Yusa Chichame áarman umirna nuka shiir warasminiaiti.

⁸ Wi, Juan, juna mash ísan mash antukmajai. Tura mash ísan antukan nayaimpinmaya suntar iniaktursama nuna shiir awajsataj tusan tikishmatramjai.

⁹ Túram turutmiai “Penke áinkiaip. Wisha Yusa yáintriñtjai ámijjai métek tura yatsumijjai métek. Yúsnan etserin ásar tura ju papinium áarma nuna umirainiak Yusa yáintri áiniawai niisha. Yúsak shiir awajsatniuiti.”

¹⁰ Nuyá ataksha turutmiai “Ju papinium aarma Yusna asamtai úukam ikiusaip. Ashí túrunatin tsawant ishichik ajatesai.

11 Nu jeatsainkia yajauch shuarka tuke yajauch túruki wetí. Núnisañ muíjmiainian túraka tuke túruki wetí. Antsu péñkeran túraka péñkeran túruki wetí. Núnisañ esetar enentáimniusha tuke esetar Yusjají wekasatí.”

12 Muriksha tawai “Eta, ti wárik winittiajai. Túran ti shíirmachin ashí péñker túramujají métek súsatniua nuna takukin winittiajai.

13 Wiitjai. Yámankamtaiknumiá amúanmasha tuke pujuwitjai. Wisha A rétranmayá Y rétranam ashí retra áintsaitjai.” Tu tawai.

14 Ni pushirí péñker nijiamatniua núnisañ péñker túrinia nú shuar shiir warasminiaiti. Nu shuar nu pepru wáitirincha wayamniaiti. Túrar tuke iwiaaku pujutai numinmayá yuamniaiti.

15 Tura antsu Yúsan enentáimtachuka, wawekratniuka, tsanirmatan pujurainia nuka, mañkartinkia, ántar-yus tikishmatniuka, tura ashí shuar wáitian wararainiak tuke túrin ainia nuka aa matsatainiak penké wayachmin áiniawai.

16 “Wi, Jesus, ashí Yus-shuaran ujakarat tusan winia suntarun akupkajai. Wikia Tawit Weeitjai. Túrasha Tawitia Úntrintjai. Wikia ti tsáapin yaa, yáñkuamia áintsanketjai.” Tu tawai.

17 Yusa Shiir Wakanisha tura Murik anajmar-masha “Winitiarum” tuiniawai.

Tura juna ántana nusha “Winitiarum” tití. Tura ashí kitiama nuka winití. Wakerakka tuke iwiaaku pujutai entsan penké kuitchajají umartí.

18 Ashí shuar ju papinium Yus-Chicham aarma nuna antukarun juna ujaajai: Shuar juí áarman chikichan pataakka Yus nin ti wáitsatin juí aarma nuna patattsattawai.

¹⁹ Núnisaṅ shuar juí aarman emeneakuṅkia Yus ni naarin iwiaaku pujutai papiniumiá japirat-tawai. Tura ti shiir péprunam wayatniun suritki-attawai. Nu péprusha tura nu papisha juí paant ujakma ániawai.

²⁰ Jú papí áantratniun ujakua nu tawai “Eta, ti wari winittiajai.”

Pai, núnisaṅ atí. Wari winitia, Uunt Jesusá.

²¹ Ii Uuntri Jesukristu atumniasha shiir yainmakarti.

Nuke atí.

**Yus Papi: Shuarjai Yus Yamaram Chicham
Najanamu
New Testament in Shuar (EC:jiv:Shuar)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Shuar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Shuar [jiv], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Shuar

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

fb10d1f0-e2d5-5d8e-8a74-10846708c857